

TIEDOTE

17.8.2012

Musiikin, Kulttuurin ja Taiteen Edistämisyhdistys ry.

Vapaa julkaistavaksi

### **Dr. Ammond t kunnioitti Elviksen muistoa kahdella latinankielisellä konsertilla Venäjällä**

Elvis Presleyn tunnetuimpia kappaleita latinaksi laulava Dr. Ammond esiintyi 15.-16.8.2012 kahdesti Venäjällä. Konsertit järjestettiin kunnioittamaan suuren ikonin 35. muistopäivää ja paikalle olikin saapunut sankoin joukoin ihmisiä kuulemaan latinankieliset tulkinnat kappaleista kuten "Love Me Tender" ja "Don't Be Cruel".

Pietarin Suomi-Talolla järjestetty iltapäiväkonsertti kirvoitti nuorelta yleisöltä raikuvat aplodit ja Dr. Ammond sai konsertin päätteeksi kukkia ja tunteikkaan halauksen tuntemattomalta naiselta. Kellon lyötyä puolenyön ja Elviksen muistopäivän merkiksi St. Peter Linen Princess Maria - laivan yökerhon yleisö pääsi kokemaan Elviksen mystisen hengen läsnäolon Dire Straitsin "Calling Elvis"-kappaleen myötä, joka esitettiin luonnollisesti latinaksi nimellä "Voco Elvis". Ikuinen rakkauden sanoma sai myös arvoisensa tulkinnan ikuisella kielellä, kun Dr. Ammond lauloi kappaleen "Non Adamare Non Possum" joka alun perin tunnetaan nimellä "Can't Help Falling in Love".

Dr. Ammondin konsertti on kuultavissa osoitteessa <http://www.athenisfinlandiae.com/uutiset.htm>

Konsertit pohjustivat syyskuussa järjestettävää Athenis Finlandiae – tapahtumaviikkoa, jonka yhtenä pääteemoista on Venäjä. Tätä teemaa sivuttiin myös venäläistä yleisöä varten tarjotulla ylimääräisellä numerolla, eli kantaesityksensä ulkomailla saaneella "Miljoona Ruusua"-kappaleen latinankielisellä "Milia Rosarum"-versioinnilla. Tämän sydäntä riipivän tarinan tunnetuin esittäjä on venäläinen artisti Alla Pugatsova.

Dr. Ammond esiintyy seuraavan kerran Athenis Finlandiae – tapahtumassa menneenä talvena joukostamme poistuneen Erkki Palménin muistoksi järjestettävässä konsertissa. Palmén tunnetaan maailmalla arvostettuna latinistina ja hän on kääntänyt myös osan Dr. Ammondin esittämistä kappaleista, joita tullaan kuulemaan konsertissa.